

Sitzung vom 06. Januar 2026

Beschl. Nr. **2026-3**

6.3.1 Projekte
Werkbetriebe: Zürichstrasse Süd, Strassen- und Werkleitungssanierung,
Erschliessung Sihlquai; Kreditbewilligung und Auftragsvergabe

Ausgangslage

Das Strassensanierungsprojekt Zürichstrasse Teil 2 «Süd» des Tiefbauamts Kanton Zürich (TBA) wurde im Jahr 2016 mit einem Vorprojekt gestartet. Im Oktober 2018 wurde das Vorprojekt nach §13 Strassengesetz (StrG) zur Mitwirkung der Bevölkerung öffentlich aufgelegt. Mit dem Beginn des Bauprojekts wurde danach von Seiten Kanton erwartet, bis das Projekt Zürichstrasse Teil 1 «Nord» abgeschlossen war.

Im Jahr 2023 wurde das Projekt Zürichstrasse Teil 2 «Süd» vom TBA neu gestartet. Die Projektierungspause von fünf Jahren machte Projektanpassungen erforderlich, dies aufgrund der heutigen Standards und Richtlinien sowie aktuellen Normen des Kantons Zürich (z.B. Velostandards, Hitzeminderung, Musterdossiers für Vor- und Bauprojekte). Ebenso wurden neue Projektvorgaben wie Tempo 30 aufgrund des Lärmschutzes als Vorgabe der Fachstelle Lärmschutz (FALS) und ein durchgehender Velostreifen definiert.

Im Frühling 2024 wurde durch das federführenden TBA entschieden, die Projektauflage nach §12/13 StrG aufgrund dieser weitreichenden Änderungen zu wiederholen. Hierfür wurde im Auftrag des Kantons Zürich ab Juli 2024 ein neues Vorprojekt erarbeitet. Ab August 2024 wurde dieses öffentlich publiziert und während 30 Tagen im Stadthaus Adliswil aufgelegt. Im Winter 2024/25 wurden die Begehrensäusserungen bearbeitet und die Projektinputs zur Aufnahme ins Bauprojekt festgelegt.

Mit SRB 2024-205 vom 9. Juli 2024 wurde zudem die Grundlage für die Weiterentwicklung der einzelnen Bausteine des Areals Zentrum Ost (ZOS) gelegt, was die Erschliessung des Areals und damit auch des Sihlquais über die Zürichstrasse «Süd» beinhaltet. Die Zuständigkeit für die Erschliessung des Areals wurde der Abteilung Planung Werke übertragen. Gemeinsam mit der Abteilung Liegenschaften wurde im Rahmen einer Machbarkeitsprüfung die optimale Ausnützung sowie die Lage der Zufahrt definiert, um das Areal städtebaulich bestmöglich in den bestehenden nachbarschaftlichen Kontext einzubetten. Die Erschliessung des Sihlquais und des Areals Zentrum Ost soll in Abstimmung mit der Planung der Sanierung der Zürichstrasse erfolgen, damit alle Arbeiten koordiniert sind und unnötige Schnittstellen vermieden werden. Mit diesem Vorgehen wird dem Anliegen des Grossen Gemeinderats Rechnung getragen und das Projekt ZOS bausteinweise vorangetrieben.

Mit SRB 2012-286 vom 6. November 2012 wurde ein Kredit von CHF 23'000 für ein Vorprojekt bewilligt und freigegeben.

Erwägung

Ziele

Um den genauen Sanierungsumfang der Kantonsstrasse und den Kostenanteil für die Stadt Adliswil zu bestimmen, soll auf der Grundlage des Vorprojekts und den Einwendungen aus der Projektauflage §12/13 StrG ein detailliertes Bau- sowie Ausführungsprojekt erstellt werden. Von Seiten Stadt Adliswil wird zudem geprüft, wie die schadhafte kommunalen Wasser- und Abwasserleitungen saniert werden können oder wo sie komplett ersetzt werden müssen, damit sie den aktuellen Anforderungen an die hydraulische Auslastung sowie dem Gewässerschutz genügen.

Ebenfalls soll die Erschliessung des Areals Zentrum Ost und des Sihlquais mit dem Anschluss an die Zürichstrasse geplant werden.

Massnahmen

Mit den vorgesehenen Strassen- und Werkleitungsarbeiten werden durch die Umsetzung verschiedener Massnahmen folgende Projektziele angestrebt:

- Erhöhung der Verkehrssicherheit für alle Verkehrsteilnehmenden
- Erneuerung der Querungsstelle für Fussgängerinnen und Fussgänger gemäss dem kantonalen Standard
- Optimierung der Einmündung Kilchbergstrasse, insbesondere hinsichtlich Quer- und Längsbeziehungen von MIV und Velo
- Massnahmen Lärmreduzierung an der Quelle (Strassenlärm)
- Hindernisfreie Ausbildung der Bushaltestelle «Krone» der Buslinie 184 gemäss Behindertengleichstellungsgesetz (BehiG)
- Sanierung von schadhafte oder ungenügend dimensionierten Werkleitungen
- Festlegung der Erschliessung des Areals Zentrum Ost und des Sihlquais

Auftragsvergabe

Der Baudirektion des Kanton Zürich hat eine Ingenieursubmission im offenen Verfahren durchgeführt. 16 gültige Angebote wurden eingereicht. Die Offerten basieren auf der Ausschreibung mit Eingabedatum 16. Dezember 2015. Aufgrund der besten Erfüllung der Zuschlagskriterien hatte das Ingenieurbureau Heierli AG, Zürich, den Auftrag erhalten.

Um zusätzliche Schnittstellen zu vermeiden, werden die Ingenieurleistungen von der Projektphase Vorprojekt bis und mit Abschluss gestützt auf Art. 21 Abs. 2 Bst. e der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen im freihändigen Verfahren an das Ingenieurbureau Heierli AG, Zürich, vergeben. Die Leistungen beinhalten den Anteil der Stadt Adliswil für die Planung der Strassensanierung der Kantonsstrasse sowie die Planung der Werkleitungssanierung und die Erschliessung des Areals Zentrum Ost/Sihlquai.

Kostenzusammenstellung

Leistungen / Arbeitsgattung	Kreditbedarf aktuell CHF (inkl. MwSt.)
Ingenieurarbeiten Zürichstrasse Süd; Ingenieurbureau Heierli AG, Zürich, gem. Offerte vom 19. September 2025 (SIA- Projektphasen 31 bis 41, inkl. 4% Nebenkosten)	74'124.44
Ingenieurarbeiten Erschliessung Sihlquai; Ingenieurbureau Heierli AG, Zürich, gem. Offerte vom 29. Oktober 2025 (SIA- Projektphasen 31 bis 41, inkl. 4% Nebenkosten)	25'260.00
Diverses (Kanal-TV, Hydraulik, Vermessung, Gutachten usw.)	30'000.00
Unvorhergesehenes (ca. 10%)	13'000.00
Eigenleistung Planung Werke (ca. 40% vom Ingenieurhonorar)	37'615.56
Total	180'000.00

Im Finanzplan 2025 – 2029 sind für das Projekt CHF 650'000 eingestellt. Es werden keine Staatsbeiträge geleistet.

Kostenkontrolle

Konto	Kreditbedarf, CHF inkl. MwSt.
Zürichstrasse, Bahnhofbrücke bis Tiefackerstr.; Kto. 330.5010.96	650'000
Gesamtbetrag gemäss Finanzplan 2025 - 2029	650'000
Freigabe SRB 2012 - 286	23'000
Zwischen-Saldo	627'000
Kreditbedarf aktuell, Ingenieurleistungen (Projektphasen 32 bis 41)	180'000
Schluss-Saldo	447'000

Der Stadtrat fasst, gestützt auf Art. 39 Abs. 2 Bst. d der Gemeindeordnung der Stadt Adliswil, folgenden

Beschluss:

- 1 Für die Ingenieurleistungen (SIA-Phase 31 bis 41) des Projektes «Zürichstrasse Süd, Strasse- und Werkleitungssanierung sowie Erschliessung Sihlquai» wird ein Verpflichtungskredit in Höhe von brutto CHF 180'000 (inkl. MwSt.), zu Lasten Kto. 330.5010.96 bewilligt und freigegeben.
- 2 Die Projektierung der Zürichstrasse Teil Süd (SIA-Phase 31 bis 41) im Betrag von CHF 74'124.44 (inkl. MwSt.) wird an das Ingenieurbureau Heierli AG, Zürich, gemäss Offerte vom 19. September 2025 vergeben.
- 3 Dieser Beschluss ist öffentlich.
- 4 Mitteilung an:
 - 4.1 Ressortleiter Werkbetriebe
 - 4.2 Ressortleiter Finanzen
 - 4.3 Abteilungsleiterin Liegenschaften
 - 4.4 Ingenieurbureau Heierli AG, Zürich (mit separatem Schreiben)

Stadt Adliswil
Stadtrat

Farid Zeroual
Stadtpräsident

Thomas Winkelmann
Stadtschreiber